

## Kulturmødet i praksis

Kambiz K. Hormoozi, Integrationskonsulent Københavns Biblioteker

Den 4. og 6. November 2008



**Hvad er kultur?**

**En gnidningsfri kommunikation**

**Det første møde**



## Kultur i følgende Edward Tylor (1871)

➤ "Den komplekse helhed, der består af:

- Viden
- trosretning
- kunst
- moral
- ret og
- sædvaner
- foruden alle de øvrige færdigheder og vaner et menneske har tilegnet sig som medlem af et samfund"

➤ Forskellene mellem folkeslagene ikke er medfødte, men skyldes at mennesker som lever i forskellige samfund har skaffet sig forskellige færdigheder og kundskaber, fordi samfund og naturmiljø kræver det.

➤ Kultur også overføres fra generation til generation

➤ Dynamisk begreb: Fordi kultur forandrer sig med tiden

## En gnidningsfri kommunikation: Indsigt i forskellige:

- kulturer, religioner, traditioner, sprog
- de enkelte:
  - landes nuværende situation som helhed,
  - etniske gruppers livssituation i Danmark,
  - personers baggrund med deres medbragte ressourcer, samt
  - personers forståelse af det samfund/den sammenhæng, de fungerer i
- socioøkonomiske forskelle: familiebaggrund, uddannelsesbaggrund, socialstatus, alder, køn osv.
- tradition for biblioteksbesøg og læsning (oprindelsesland)
- opholdsgrundlaget og opholdsvarighed i Danmark
  
- En ligeværdig behandling, uanset hvor asymmetrisk forholdet mellem etniske folk og myndigheden er, er nøglen til at skabe gensidig respekt.
  
- Dette kan suppleres med at formulere sig klart og tydeligt samt skabe tillidsfuld atmosfære for etniske forældre. Det er også i nogle situationer en fordel at inddrage familie og venner.
  
- Der er klare fordele ved at arbejde sammen med etniske folk og ikke for dem.
- Og samtidig skal der tages udgangspunkt i de enkelte personer, dér hvor de er og ikke dér, hvor man gerne vil have de skulle være. (Empati)



## Det første møde

➤ Kropsprog, imødekommenhed i det første møde spiller en væsentlig rolle som fundament for de efterfølgende møder og kommunikation.

Når I besøger familierne:

➤ Husk at det er dem, der gør jer en tjeneste og ikke omvendt

➤ Vær opmærksom på indretningen og gulvet

➤ Giv håndtryk til mandlige og vente med at give håndtryk til kvindelige forældre, indtil hun selv rækker hånden, eller omvendt når myndigheden er en kvinde.

➤ anvendelse af nogle ord eller sætninger på vedkommendes sprog åbner op for en small talk.

Når familierne er på besøg hos jer:

➤ en varm velkomst, rejse sig op og være glad for at se vedkommende,

➤ for at formidle eller at komme i kontakt med forældrene er den bedste metode ”mund til mund” enten direkte eller via en formidler. (opmærksom på analfabetismen)

➤ undlad at sende lange komplicerede tekniske breve.

## Det første møde



➤ Myndighedernes menneskesyn har også en afgørende betydning i tillidsforholdet. de kvalifikationer, som vil have stor effekt i denne sammenhæng:

- Tolerance,
- frisindethed,
- fordomsfrihed

Nogle folk med en anden etnisk baggrund er skeptiske over for myndigheder og offentlige institutioner: Holdningen skyldes delvis:

- oplevelser fra deres respektive lande og heri også Danmark, især i forbindelse med ankomsten og asylproceduren, indvandring samt
- deres nuværende situation i Danmark.



### Slå fast:

- Der findes ikke en facitliste.
- Det er jer der er eksperter find jeres måde/stil for at formidle arbejdet
- De bedste løsninger forekommer i den konkrete situation, hvor vi befinder os i
- Og hvor man som professional tager højde for de mennesker, man møder.

Under mødet er betingelsen:

- ✓ At møde folk dér, hvor de er og IKKE dér, hvor man gerne vil have, de skal være. Gør vi det, kan vi sikre os en optimal kommunikation

**Ved mødet: Det er mennesker/individer og ikke kulturer der mødes, men ikke undervurdere betydningen af kultur og kulturforskelle i mødet mellem mennesker**

Kulturmødet i praksis

Kambiz K. Hormoozi Integrationskonsulent

November 2008



Tak for opmærksomheden